

TOTO

DLE105ER

1-1

Важные меры по обеспечению безопасности (для собственной безопасности соблюдайте следующие указания.)

Перед монтажом внимательно ознакомьтесь с мерами по обеспечению безопасности.

- В настоящем руководстве по монтажу содержатся следующие символы, предназначенные для безопасного и надлежащего пользования автоматическим смесителем. Данные символы предупреждают о возможности получения травм и причинения ущерба имуществу.
- Содержащиеся в данном руководстве символы можно подразделить на следующие группы:

Значение следующих указаний и предупреждений:

	Внимание	Несоблюдение данного символа чревато летальным исходом или травмами.
	Осторожно	Несоблюдение данного символа чревато травмами или повреждением имущества.

	"Запрещается"	Не демонтируйте, как показано на рисунке слева.
	"обязательно"	Соблюдайте порядок действия на рисунке слева.

1-2

Внимание



Не разбирать

Никогда не пытайтесь демонтировать, монтировать или ремонтировать автоматический смеситель.

Это чревато возгоранием или поражением током.



Осторожно



Запрещается

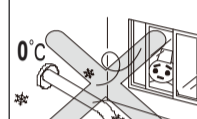
Не ударяйте и не пинайте автоматический смеситель.

Это чревато его повреждением или утечкой воды.



Не монтируйте автоматический смеситель там, где он может замерзнуть.

Это чревато его выходом из строя или утечкой воды.



Обязательно

Вручную закройте запорный клапан перед тем, как чистить сетчатый фильтр.

В противном случае возможно повреждение имущества или утечка воды.



2 Перед монтажом

1. Проверьте напор воды

- Напор холодной воды должен быть выше или равен напору горячей воды. (тип с регулировкой температуры)
Если напор холодной или горячей воды выше 0,75 Мпа, то купите предохранительный клапан и обеспечьте напор воды 0,2 Мпа.
- Диапазон температуры холодной или горячей воды должен составлять: 0,05 (0,06 для типа с регулировкой температуры) -0,75 Мпа.
Обязательно обеспечьте указанный напор воды.

2. Проверьте температуру горячей воды (для типа с регулировкой температуры)

- Температура горячей воды должна составлять от 60 до 85°C, это обеспечивает надлежащую работу прибора.
- Не допускайте наличия пара в трубопроводе подачи воды.

3. Трубы и разводка

- Установите трубопровод горячей воды от обогревателя в минимальном диапазоне. Обвяжите трубопровод горячей воды теплозащитным материалом (для смесителя с регулировкой температуры).
- Смеситель с регулировкой температуры не оснащен запорным клапаном. Клиент должен установить запорный клапан самостоятельно, чтобы обеспечить чистку и обслуживание прибора.
- Полностью почистите подводящий трубопровод, убедитесь, что в нем нет песка и мусора.

4. Прочее

- Уделите особое внимание тому, чтобы не повредить датчик смесителя.
- Во избежание неисправной работы не устанавливайте рядом с автоматическим смесителем другие датчики.
- Перед тем как покинуть завод все смесители проходят испытание водой. Если внутри автоматического смесителя стоит вода, то это нормально.
- Ознакомьтесь с руководством по монтажу и при необходимости приобретите детали для слива, водяной запорный клапан, монтажные крючки и рамки.

3 Наименование деталей

<p>Излив</p> <p>Корпус излива Монтажный фланец Подводящая труба Соединительная проводка для датчика</p>	<p>Принадлежности для излива</p> <p>Фланец для подводящей трубы (маленький) Крепежные винты, Дюбель</p>
<p>Блок управления (Тип: холодная вода)</p> <p>Крышка Самогенерирующий узел Фланец (большой) Подводящая труба</p>	<p>Блок управления (тип с регулировкой температуры)</p> <p>Крышка Самогенерирующий узел Крепежные винты Ручка регулировки температуры Угловой кронштейн для типа с регулировкой температуры</p>
<p>Инструмент для закрывания</p> <p>Руководство по монтажу Руководство по эксплуатации</p>	<p>Предоставляется клиентом</p> <p>Подсоедините трубу ПВХ клеем как показано на рисунке 300 450 Труба ПВХ, диаметр 25 мм, длина 300 мм</p>

Примечание: сливные принадлежности предоставляет заказчик.

4

Спецификация

Тип	Настенный тип	
	Самогенерирующий тип	
Батарейки	Батарейки литиевые	
Давление подачи воды	Минимальное давление воды (поток)	0,05 МПа (тип холодная вода) 0,06 МПа (тип с рег. температуры)
	Максимальное давление воды	0,75 МПа
Самая высокая температура (тип с рег. температуры)	85°С	
Качество воды	Бытовая вода	
Температура окружающей среды	1-55°С	
Диапазон детектирования	130-200 мм ※ Датчик способен регулировать диапазон детектирования нечетким управлением (диапазон детектирования установлен автоматически, в зависимости от санузла)	
Длина шланга	0.82 м	
Длина провода датчика	1.8 м	
Регулировка потока воды	Регулятор расхода (4 л/мин) находится внутри функционального узла ※ При необходимости воспользуйтесь запорным клапаном	
Подводящая труба	Тип: холодная вода	R1/2
	Тип: тип с регулировкой температуры	G1/2
Использование	Общественные помещения и ванные комнаты в частных домах	

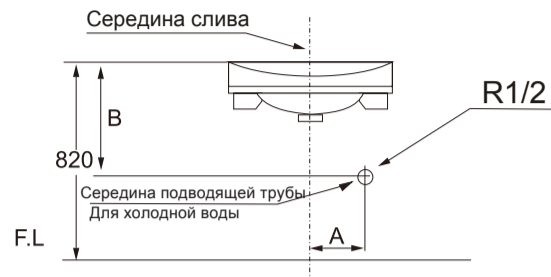
5

Монтажные размеры подводящей трубы

Осторожно

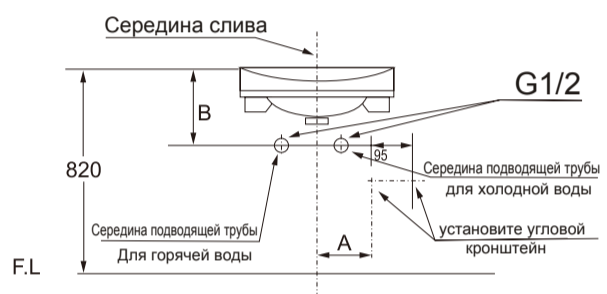
При установке керамических изделий следуйте рекомендациям на следующей схеме.

Тип: холодная вода



Размер	A	B
Тип		
Тип: холодная вода	100	400

тип с регулировкой температуры



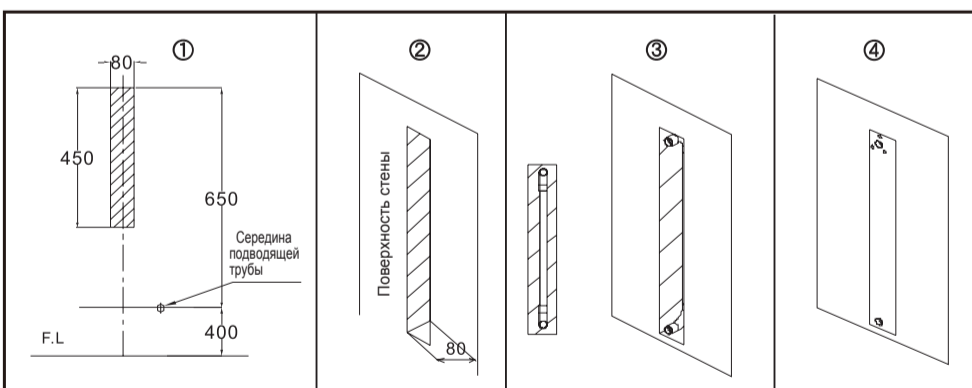
Размер	A	B
Тип		
тип с регулировкой температуры	100	250

* Запорный клапан и труба в объем поставки не входят.

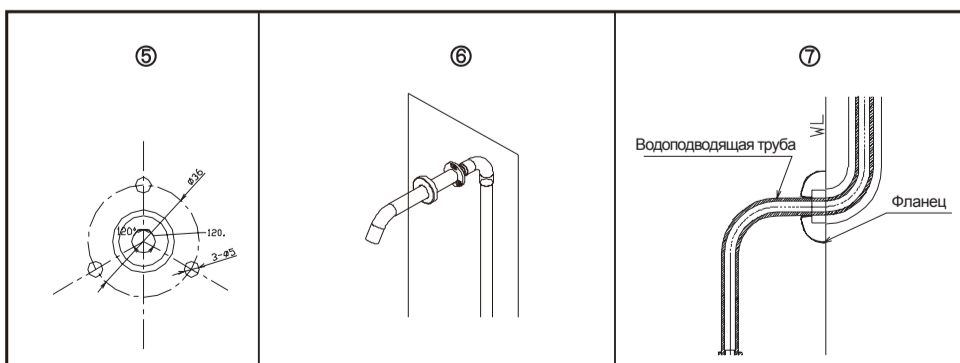
6-1

Порядок монтажа

- 1 Пометьте середину монтажной линии как показано на рис. снизу. (тип холодная вода взят для примера).
- 2 Сделайте в стене канал. (глубина 80 мм)
- 3 Установите в канал трубу ПВХ. (при необходимости воспользуйтесь деревянным распором)
- 4 После закрепления трубы из ПВХ закройте канал цементом. (установите наклоны и т.д.)
※ отрежьте трубу из ПВХ вровень со стеной.



- 5 Просверлите в стене 3 отверстия согласно середине трубы из ПВХ, как показано на схеме.
- 6 Проведите подводящую трубу и датчик через трубу ПВХ. Зафиксируйте винты излива, зафиксируйте фланец.
- 7 Установите фланец после того, как подводящая труба и соединительные линии датчика выведены из трубы ПВХ.



Осторожно

- При установке прибора на искусственной стене (без канала в стене)
 1. Воспользуйтесь винтами и гайками М4, предоставленными клиентом (длина винтов зависит от толщины искусственной стены или стекла)
 2. Просверлите 3 отверстия на поверхности как показано в шаге 5.
 3. Установите на искусственной стене вкладыш с винтами и гайками.

1 Почистите водоподводящую трубу.

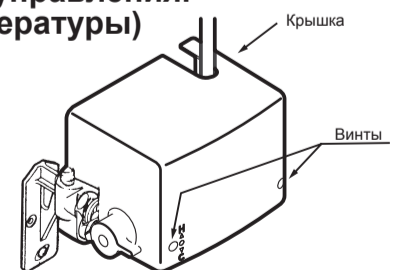
Перед монтажом полностью почистите весь мусор и удалите песок.

Осторожно

- Если вы также устанавливаете сушику для рук, то устанавливайте ее так, чтобы горячий воздух сушики не попадал в диапазон детектирования смесителя.

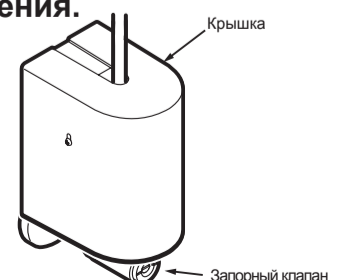
2-А Демонтаж крышки блока управления. (тип с регулировкой температуры)

Демонтируйте крышку



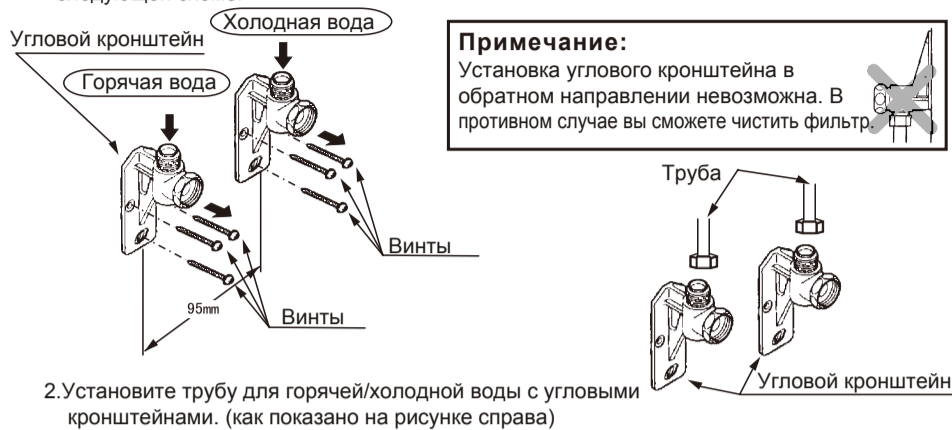
2-В Демонтаж крышки блока управления. (тип: холодная вода)

- 1 Демонтируйте крышку блока управления в показанном направлении.
- 2 Демонтируйте крепежный зажим запорного клапана.
- 3 Снимите запорный клапан.



1-А Установите угловой кронштейн

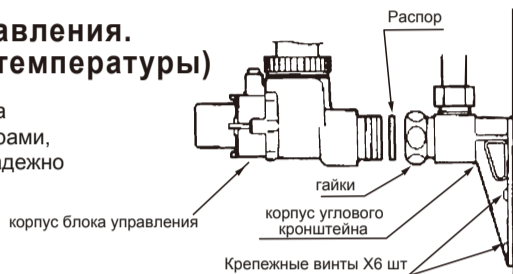
1. Установите 2 угловых кронштейна на расстоянии 95 мм друг от друга, как показано на следующей схеме.



2. Установите трубу для горячей/холодной воды с угловыми кронштейнами. (как показано на рисунке справа)

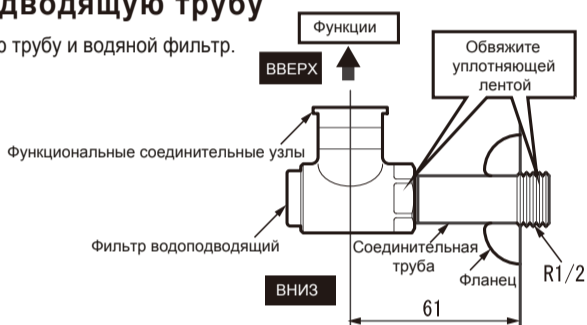
1-В Установите блок управления. (тип с регулировкой температуры)

Зафиксируйте угловой кронштейн на блоке управления, пользуясь распорами, винтами и гайками. Обязательно надежно закрепите кронштейн 6 винтами.



2-А Установите водоподводящую трубу

Установите фланец, соединительную трубу и водяной фильтр.



2-В Установите блок управления.

1. Обязательно следите, чтобы соединительная часть блока управления смотрела вверх, установите на него входной фильтр.

2. Зафиксируйте зажимом.



Осторожно

Обязательно Удостоверьтесь, что крепежный зажим установлен надежно. В противном случае из-за открытого зажима может возникнуть утечка.

● Устанавливайте все детали вплотную, уберите все пустоты.



● Канавка крепежного зажима должна находиться на выступающей детали.



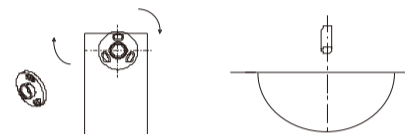
● После установки зажима осмотрите все детали, при необходимости проверьте их монтаж, пользуясь зеркалом.



3 Отрегулируйте угол монтажа излива

Осторожно

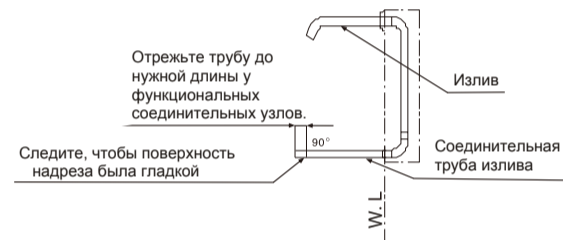
Отрегулируйте положение вкладыша, чтобы обеспечить правильный угол расположения излива, как показано на рис.



4 Отрежьте соединительную трубу излива

Отрежьте трубу излива с интерфейсом контрольных функций до нужной длины.

※ Отрежьте соединительную трубу ножом вертикально.

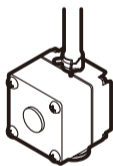


5 Соединение трубы излива

Вставьте водопродводящую трубу в функциональный интерфейс, надежно зафиксируйте место соединения.

※ Обязательно соедините соединительную трубу.

※ Не допускайте искривления соединительной трубы.



1-В Соединительные узлы (тип холодная вода)

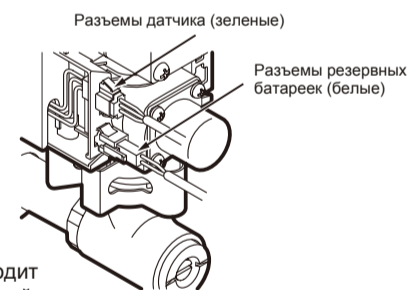
1. Расположите батарейку так, как показано на рисунке.

2. Надежно зафиксируйте разъемы батарейки (белые).

Примечание: Если соединительный провод проходит через блок управления, то не допускайте, чтобы проводка цеплялась за винты.

3. Надежно установите разъемы датчика (зеленые).

4. Расположите проводку датчика так, как показано на рисунке с крепежным зажимом.



2 Проверьте индикатор детектирования датчика

Проверьте индикатор детектирования в изливе, не закрывая датчик рукой и не кладите ничего в керамическое изделие.

※ Если индикатор мигает, слегка отрегулируйте положение излива.

※ Индикатор детектирования автоматически выключается через 10 минут после подсоединения разъема. Если после выключения индикатора излив установлен плохо, то выполните это заново.

Осторожно

Проверяя, не мигает ли индикатор детектирования, удостоверьтесь, что прибор находится посередине керамического изделия.

Осторожно

В зависимости от санузла индикатор детектирования может не выключиться. Это не проблема, пожалуйста не трогайте продукт. (После 10 минут мигания индикатор детектирования выключится).

1-А Соединительные узлы (тип с регулировкой температуры)

1. Расположите батарейку так, как показано на рисунке.

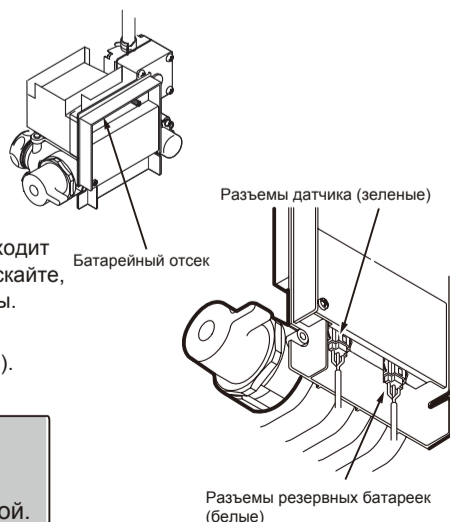
2. Надежно зафиксируйте разъемы батарейки (белые).

Примечание: Если соединительный провод проходит через блок управления, то не допускайте, чтобы проводка цеплялась за винты.

3. Надежно установите разъемы датчика (зеленые).

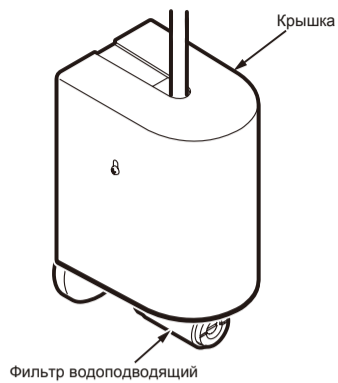
Осторожно

После подсоединения разъемов прибор автоматически устанавливает диапазон детектирования. Не покрывайте датчик рукой. Не кладите что-либо в керамическое изделие.



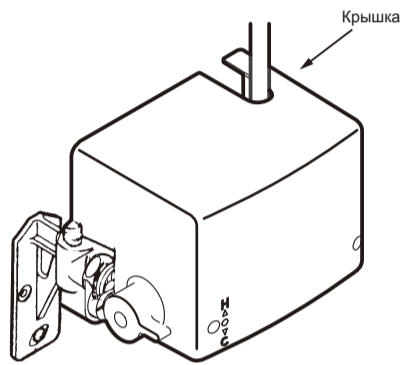
1 Установите крышку (тип холодная вода)

После надлежащего подсоединения разъемов установите крышку на место.



2 Установите крышку (тип с регулировкой температуры)

После надлежащего подсоединения разъемов установите крышку на место.

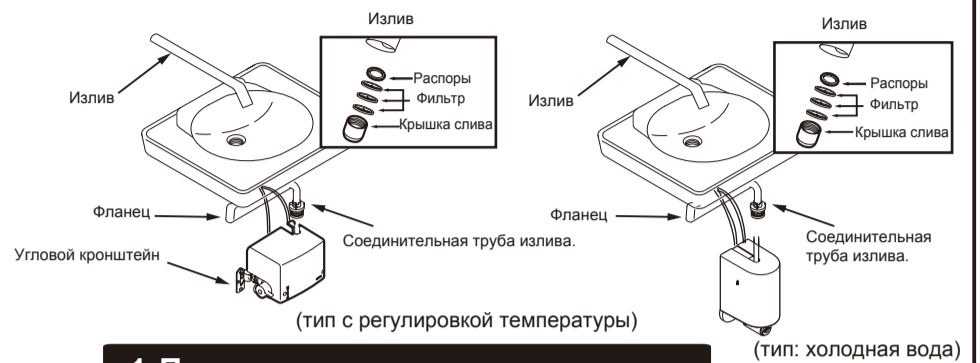


Осторожно

При установке крышек блока управления не запутайте проводку.

Проверка после монтажа

После монтажа проверьте следующее



1. Проверьте утечку

Проверьте, не течет ли труба.

- Течет клапан?
 - Хорошо ли подсоединена соединительная труба излива?
- Проверьте 6-2-5 (соединение труб излива)

2. Проверьте подачу воды

Если поток воды слабый, проверьте следующие позиции:

- Открыт ли клапан? См. 8-2-2 (регулятор расхода)
- Есть ли грязь в фильтре? См. 8-1-2 (чистка фильтра)
- Есть ли грязь в изливе? Почистите излив.

3. Проверьте надежность крепления узлов.

Проверьте надежность крепления узлов.

- Проверьте, не шатается ли корпус излива? См. 6-1 (порядок монтажа).

Пробная эксплуатация

1. Проверьте после монтажа

После монтажа проверьте следующие позиции:

1. Проверьте нет ли утечки воды.

Проверьте место подсоединения подачи воды и излива, нет ли утечки.

2. Проверьте подачу и выключение холодной и горячей воды.

- Излив начинает работать, когда вы подносите под него руки.
- Когда вы убираете руки, поток воды приостанавливается через 1-2 секунды.
- Через 1 минуту непрерывной работы смеситель автоматически выключается.
- Когда вы подносите руки к датчику на расстоянии 4 мм, вода начинает течь в течение 1 минуты.

※ Проверьте еще раз. В случае неисправности (См. 6-3 Установка батареек).

2. Чистка фильтра

Обязательно почистите фильтр после монтажа.

Если фильтр закупорен, то поток воды становится слабее. Функции будут работать плохо. Разъясните клиенту, что фильтр следует чистить часто.

- ※ Для чистки фильтра воспользуйтесь прилагаемым инструментом открывания-закрывания.



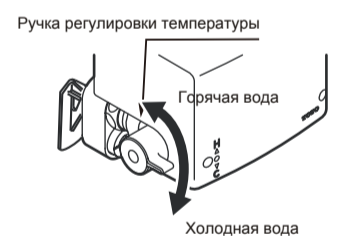
Закройте запорный клапан и снимите крышку фильтра.

1. Регулировка температуры (тип с регулировкой температуры)

Смеситель предварительно настроен в надлежащем температурном режиме (38°C) перед отправкой с завода.

Слишком высокое давление воды означает низкую температуру воды.

Отрегулируйте ручку регулировки температуры.



2. Регулировка потока воды

В блоке управления установлен клапан непрерывной регулировки потока воды (4л/мин). Поэтому при полностью открытом запорном клапане регулировать поток воды не надо. Если раковина слишком маленькая или давление воды слишком высокое, то воспользуйтесь инструментом открывания-закрывания и отрегулируйте поток воды.

- ※ Для регулировки потока воды в моделях с регулировкой температуры можно установить регулятор расхода.

